

HERALDO DE ALCOY

NUM. 2922

DIARIO DE AVISOS, NOTICIAS E INTERESES GENERALES

AÑO XII

1907

Martes 16 de Julio

¡ESOS FRANCOS!

El Sr. Osma continúa indiferente á las excitaciones que recibe de todas partes para que tome alguna medida que favorezca nuestro crédito nacional.

Pero el ministro de Hacienda, preocupado con el azúcar y con los vinos, hace caso omiso de este problema, que es más importante, ciertamente.

Cuando en 1902 el Sr. Urzáiz estableció el cobro en oro de una parte de los derechos de Aduanas, lo hizo para tener disponibilidades con que atender á los gastos del Tesoro en el extranjero y privar á éste de tomar oro en la plaza para colocarlo en París, en Londres, en Bélgica, etcétera.

Y cuando el ilustre Echegaray propuso y se aprobó después establecer el cobro total en moneda amarilla, no llevaba otro fin que acabar con el agio y tener siempre un arma poderosa con que combatirle para llevar nuestro crédito á un nivel justo y razonable.

Así, el Sr. Salvador (D. Amós) utilizó este arma con éxito notorio, y el cambio bajó en Marzo de 1906 á 105,50 por 100.

Llega el Sr. Osma al Poder y se encuentra la prima del cambio á 108 por 100. La plaza no podía estar mejor dispuesta ni el ambiente ser más favorable.

Pero he aquí que el espíritu estoico é inmutable de nuestro financiero hace renacer en el mercado alientos que ya estaban apagados, y los francos se elevan á 112,30 por 100, con temores de nuevos progresos.

Y la gente entendedora de estos problemas, que sabe dónde está el mal y dónde el remedio, se preguntan: ¿unánime: ¿para qué querrá el ministro 55,18 millones en oro que ahora mismo tiene á su disposición en las arcas del Tesoro?

Así resulta que el arma que construyeron Urzáiz y Echegaray está expuesta en la panoplia del despacho del ministro como una guma árabe ó una cimilarra oriental.

Si no es para fiscalizar la cotización en la debida forma, ¿para qué se necesita ese «stock» de oro que el Estado tiene procedente de los ingresos de Aduanas?

¿Que los importadores tienen que tomar francos para pagar en las fronteras y que se establezca un algo así como círculo vicioso ó rueda mágica que incesantemente da vueltas en igual sentido? Ya lo sabemos; pero también sabemos que el éxito está siempre de parte del Tesoro, porque de su parte, asimismo, están las fuerzas más robustas y vigorosas.

Aparte de los perjuicios que á la nación causa esta altura exagerada que alcanzan los francos, es tristemente doloroso que seamos entre las naciones de segundo orden los que tenemos más depreciada nuestra moneda.

Unos cuantos cálculos nos lo demuestran. Y vamos á exponerlos para que se entere el ministro de Hacienda.

Tomando los últimos cambios que las distintas monedas tienen en París, resulta la siguiente proporción para estos países:

NACIONES	Cambio por 100
Grecia.	108,25
Holanda.	100,13
Portugal.	102,92
Rumanía.	100,52
Egipto.	100
España.	112,30

¿No es esto, repetimos, tristemente doloroso? España con sus cambios á 112,30, y las naciones que como ella tienen igual y menor categoría, y quizá no tan favorables condiciones ni tan desfavorable situación, se encuentran, en cuanto á crédito público, muchos codos por encima!

El Sr. Osma, abandonando esa cómoda postura del abstencionismo, deba pensar seriamente en el remedio de estas cosas.

Si lee en nuestras intenciones, verá que no es oposición de partido ni animadversión política lo que nos mueve á excitarnos en favor de la mejora del cambio, sino un deseo y un anhelo que como españoles tenemos arraigados en lo más hondo de nuestros sentimientos.

Créanos el Sr. Osma. Este problema del cambio no puede abandonarse al azar de la cotización ni á la voluntad de los especuladores, porque el beneficio no será nunca objetivo.

Intente un día cualquier procedimiento de los que tiene á su alcance, y verá cómo las cosas cambian de aspecto y de naturaleza.

“PÊLE-MÊLE,”

¡Vive Dios, que el problema de la longevidad va resultando un verdadero lío, y una serie de líos no menores la patología, la higiene, la sobriedad, el abuso de las bebidas, etcétera, etc.!

Y que á todas estas, que hay quien llama zarandajas, hay que agregar el *Dios sobre todo* de los que predicen las variaciones atmosféricas, entre las cuales figura en primera línea el verdadero zaragozano.

No faltan por ahí eminentes médicos que afirman que el vino es un veneno que acorta la vida, y otros, en cambio, lo preconizan como un elemento indispensable para la salud; entre ellos los doctores Sabrazes y Mercandier, del Instituto Pasteur, los cuales dicen que el vino agudo que se bebe durante la comida, destruye casi todos los microbios, y que es un excelente recurso para purificar el agua cuando está sucia, destruyendo en ella los gérmenes del tifo, y aun aconsejan que se use el vino como antiséptico en caso de necesidad.

He aquí dos tendencias que están desmentidas las dos por recientes hechos prácticos, que vienen á demostrar una vez más que lo absoluto no existe en este picaresco mundo, y que todo es relativo.

En el Estado de Texas y en el poblado de Pine-Hilles, existe una mujer que acaba de conmemorar el CXXXI aniversario de su vida. Esa nueva Matusalén vive en compañía de una hija que dentro de poco cumplirá 100 años, y las dos han vivido en completa virificación, empalmando una curda con otra, sin haber sufrido un mal dolor de estómago en ese regular viaje por este mundo.

En cambio en Cambridge ha desaparecido una dilatada familia, cuyos individuos han fallecido todos á consecuencia de la primera pitima, y á ese ejemplo se agarran los enemigos del zumo de uvas para combatirlo.

Y he aquí la profilaxis por los snelos: pues aun cuando la creo una ciencia con toda la barba, creo también que debe ser aplicada por los individuos pacientes, pues nadie mejor que uno mismo sabe lo que sienta bien ó lo que es nocivo para su salud, si estudia los efectos en su organismo, y huye de lo que para él se convierte en veneno, cuando para otros es medicina salvadora, y viceversa, á pesar de cuanto diga todo el protomedicato.

Huyamos de los extremos; abominemos del abuso, que es lo que daña, y digamos

con el verdadero zaragozano: *¡Dios, sobre todo!*

Durante los actuales exámenes, un médico alemán ha hecho curiosos estudios sobre la influencia de las pruebas de curso en la salud de los estudiantes. Doscientos cincuenta alumnos han sido objeto de sus observaciones, y tomando el peso del cuerpo como síntoma revelador de las alteraciones del organismo, los ha pesado á todos antes y después de los exámenes, y ha encontrado que todos los alumnos de enseñanza superior han experimentado pérdidas de peso, que varían de dos á cinco y medio kilogramos nada menos.

En los de enseñanza elemental, la pérdida es menos considerable, pero la ha observado en un 80 por 100 de los examinados, de lo cual deduce que los exámenes son análogos á una afección del sistema nervioso, y dice que por perniciosos á la salud, llegará el caso en que tal vez tengan que dulcificarse si no suprimirse del todo.

Una de sus más curiosas conclusiones es la de que las pérdidas son menores en los jóvenes estudiosos y que á fin de curso pueden presentarse con un ligero repaso, y enormísimas en los desahogados que lo fían todo al estudio de los últimos quince días.

Hasta en esto salen perdiendo los vagos, aun cuando tengan talento.

Un periódico de Marsella ha publicado el siguiente anuncio:

“Sacrificio de familia, con vistas al Mediodía, y con dos plazas vacías, se vende.”

Lo de las dos plazas vacías, me lo explico, pero lo de la exposición al Mediodía no sé para qué demonios va á servir á los que las ocupan; porque para salir á tomar el sol de Enero, no será...

Está visto que la coquetería sigue á la mujer hasta en la cárcel.

Una revista inglesa, que se ocupa de la criminalidad, dice que llamaba la atención que algunas encarceladas aparecieran con la cara llena de un polvo blanco.

Averiguado el caso, resultó que rasaban la cal con que se enjabalgaban las paredes de las celdas, y se daban con ella á faltar de polvos de arroz.

¡Oh! ¡el ingenio femenino!

BESTARD DE LA TORRE.

LOS MERCADOS

Alicante 15 Julio de 1907

ALMENDRA

Sigue la calma en el negocio de este fruto, cuya campaña, que empezará el próximo mes, según noticias, será bastante animada.

Aunque sobre precios de apertura nada se dice en concreto, es creencia general que aquellos sean más bajos que los cotizados en el primer mercado del año anterior.

La cosecha, como ya saben nuestros lectores, será bastante mayor este año que la de 1906.

TRIGOS

Siguen sostenidos los precios del cereal en nuestros mercados, continuando en el mismo estado de calma las transacciones.

Las noticias recibidas de las cosechas acusan perspectivas bastante favorables, en los centros de producción de Europa.

La situación en América del Norte ofrece en general aspecto no muy favorable; y esto hace que los precios de aquellos mercados y, por consecuencia, los europeos, se presenten sostenidos.

Los últimos precios cotizados en los mercados de Castilla, han sido los siguientes: de 25-46 á 26-91 pesetas los 100 k. los.

VINOS

La aglomeración de pipas llenas en el muelle de unos veinte días á esta parte ha hecho creer á algunos en un movimiento

extraordinario en el mercado de vinos.

Aunque se trata de apariencias algo engañosas, puesto que la estancia prolongada en las calzadas del puerto del piperío, es exclusivamente debido á la insuficiencia que se ha revelado súbitamente entre los medios de transportes, por llegar los vapores que van al Cantábrico ya cargados de Valencia y no poder, por consiguiente, tomar mercancías en ésta, es indudable sin embargo que á consecuencia de una baja en la propiedad, se han comprado para el Norte bastantes vinos, resultando de 250 á 3 pesetas hectólitro bajo grado puesto aquí en almacenes, pero la animación ha desaparecido otra vez, porque los propietarios han vuelto á aumentar sus pretensiones y que las plazas Vascongadas, Gallegas y Santander, resistiéndose al aumento se surten preferentemente en Valencia, donde encuentran mayor baratura.

La exportación al extranjero, como hace mucho tiempo, casi nula.

Las apariencias de la cosecha futura muy buenas.

DEL PRIMER BESO

Dejad que busque solitario abrigo bajo mi antigua y olvidada tienda, que proseguir en la social contienda no es ya honor: para mí, sino castigo.

¿En dónde, en dónde están los que conmigo se aventuraron en la lid tremenda?

Dejando voy por la difícil senda, uno tras otro, al deudo y al amigo.

Fué nuestra vida atormentada y triste, amargo el pan y la labor penosa, y una voz inefable y misteriosa me dice ya: Con tu deber cumpliste.

Tienes derecho á descansar: reposa.

GASPAR NÚÑEZ DE ARCE.

“Recuerdos,” de Echegaray

Los puñetazos de Ruiz Zorrilla.—El ovacionado por amistad.

Don José Echegaray, en el nuevo capítulo de sus “Recuerdos” que publica el número de Julio de la “España Moderna”, traza estos rasgos de Ruiz Zorrilla refiriendo lo ocurrido al presentarle Echegaray su dimisión de director general de Obras públicas por haber acogido la prensa desfavorablemente sus reformas de la Escuela de Caminos.

“D. Manuel protestó á gritos; dió un par de puñetazos en la mesa ministerial que crujió, amenazando ruina, á pesar de su solidez, porque D. Manuel tenía un brazo formidable, y en más de una ocasión, cuando en Consejo descargaba un puñetazo sobre el mármol de la chimenea, vi á Lorenzana levantarse, sin pronunciar palabra, y examinar cuidadosamente la tabla de mármol para ver si había saltado algún pedazo; y volvía lentamente, y me decía en voz baja:

—No; todavía no se ha roto.”

Negóse á aceptar la dimisión y para convencer á Echegaray le dijo:

“Si á un individuo le han reprobado en la Escuela de Caminos, ó reprobaron alguno de sus hijos ó parientes, ¿cómo quiere usted que el calabaceado, ó su padre ó pariente, se contente con menos que con la supresión de la Escuela y del Cuerpo, y hasta de todo el Ministerio de Fomento?”

Así son los hombres, así son—y descargó otro puñetazo sobre la mesa.—Ya lo irá usted aprendiendo si sigue usted en la política.

Así eran, en efecto, los españoles de entonces: así continuaban siendo; y así era el propio Ruiz Zorrilla que despidió á Echegaray diciéndole:

“Le perdono á usted que me escriba un decreto que no guste; lo que no le perdonaría es que fuese usted blando y acomodaticio con ningún moderado. El que es

blando con los enemigos es que prepara la traición.”

Otra anécdota curiosa cuenta en estos términos Echegaray:

“Muchos años después vi representar en un teatro de segundo ó tercer orden, una comedia de cuyo protagonista estaba encargado el célebre Mariano Fernández.

Mariano Fernández se presentó en escena y dijo, según la fórmula consagrada:

—La obra que hemos tenido el honor de representar es original de D. Fulano de Tal.

Y el público vociferó:

—¡Que salga, que salga!

Y el actor manifestó que D. Fulano de Tal no se encontraba en el teatro.

Mas como el público insistía en que había de salir, aunque no estuviese, Mariano Fernández, con el desahogo que le era propio, se adelantó y dijo:

—D. Fulano de Tal, que es el autor de la obra, ya he dicho que no está en el teatro; pero está D. Mengano, que es muy amigo suyo: si el público quiere, podrá salir.

Y el público á una voz gritó:

—¡Que salga el amigo!...

Y á la fuerza sacaron al amigo, y el público le tributó una inmensa ovación.”

Casa de socorro

Guardia para hoy

Médico.—D. Juan Esteve.
Practicante.—D. Vicente Cerdá.

Guardia para mañana

Médico.—D. José Martínez.
Practicante.—D. Victoriano Coloma.

Un perro

Anteanoche fué mordido por un perro, un niño de nueve años, llamado Gabriel Ruiz Calabuig.

En la Casa de Socorro se le curó cuidadosamente, pasando después á su domicilio.

Otro perro

Si señor, otro perro ha mordido esta mañana á José Santacruz Torres, produciéndole una herida en el pie derecho, calificada de pronóstico leve.

Y se continuará, porque está visto que los dueños de perros desconocen las Ordenanzas municipales.

REGISTRO CIVIL

Durante el día de ayer se hicieron en el Registro Civil las inscripciones siguientes:

Nacimientos

Juan García Aracil, hijo de Antonio y Rosario.
Matilde Ripoll Buch, hija de Rafael y Matilde.
César Puig Romero, hijo de César y Justa.
Alfonso Puig Romero, hijo de César y Justa.

Matrimonios

Ninguno.

Defunciones

Tomás Oicina Serra, de 46 años, hijo de Germán y Teresa.

SE VENDE por menos de la mitad de su precio una magnífica máquina para hacer melías y toda clase de géneros de punto, incluso bordado.

Razón: Carmen 31, principal, izquierda.

La Agencia “LA FOMENTA- DORA”

gestiona y obtiene los títulos de Proveedor de la Real Casa, tan codiciados, hoy más que nunca, por los fabricantes. Diríjase á la Sucursal en Alcoy, Santa Rita, núm. 13, accesorio.

ANUNCIOS

ELIXIR ESTOMACAL

DE SAIZ DE CARLOS

CURA

El que padece del ESTOMAGO ó de los INTESTINOS es porque quiere. En gran parte del mundo está ya acreditado un medicamento que se abre paso por sus propios méritos y lo recetan los médicos de todas las naciones. Nos referimos al Elixir Estomacal de Saiz de Carlos, Tónico, Digestivo y Antigastrálgico, que cura el 98 por 100 de los enfermos que lo toman, aunque sus dolencias sean de más de 30 años de antigüedad.

CURA

El dolor de estómago, las acedias, aguas de boca y vómitos, ayuda á la digestión, abre el apetito y tonifica, siendo preciso su uso para los que viven en países cálidos, porque nutre al enfermo y evita la demacración y debilidad, tan frecuentes en estos climas enervantes.

La indigestión, dispepsias, estreñimiento, diarreas y disenterias, en niños y adultos, catarros intestinales y cuantas enfermedades del aparato digestivo son causadas por pereza en las digestiones, ó van acompañadas de inapetencia y repugnancia para tomar alimentos.

La dilatación del estómago, la úlcera del estómago, la neurastenia gástrica, la hiperclorodia, la anemia y clorosis, con dispepsia ó gastralgia, originadas por debilidad ó por desnutrición; las cura porque aumenta el apetito, auxilia la acción digestiva, el enfermo come más, digiere mejor y hay mayor asimilación y nutrición completa.

El mareo de los que viajan por mar, por ser una afección cuyos síntomas se notan en el aparato digestivo, predominando las náuseas y los vómitos, unidos al malestar general.—La pereza en las digestiones, causadas por disgustos, vida sedentaria y por excesos, se corrige con el Elixir Estomacal de Saiz de Carlos.

Cuando el enfermo del estómago ó de los intestinos vea que han fracasado todos los demás medicamentos, debe tomar el ELIXIR ESTOMACAL DE SAIZ DE CARLOS y recobrará su salud.

Una comida abundante se digiere sin dificultad con una cucharada del Elixir Estomacal, que es de agradable sabor, completamente inofensivo, aunque se use años seguidos, y que pueden tomarlo lo mismo el enfermo del estómago que el que está sano, á la vez que las aguas minero-medicinales y en sustitución de ellas y de los licores de mesa, pues evita las enfermedades del tubo digestivo, por ser útil como preventivo.

Exíjase en las etiquetas de las botellas la palabra *Stomachal*, marca de fábrica registrada.—De venta: Serrano, 30, farmacia, MADRID, y principales de España, Cuba, Filipinas, México, América del Sur, Estados Unidos y Argentina.

Diez años
de éxitos
constantes

THE BERLITZ SCHOOL OF LANGUAGES

SAN NICOLÁS, 55, PRINCIPAL

VINOS REIG

Servicio á domicilio

Sin envases

PRECIO DE LA GARRAFA DE

4 LITROS 8 LITROS 16 LITROS

Ptas. Ptas. Ptas.

Clases	4 LITROS	8 LITROS	16 LITROS
Vino Clarete Seco	1'25	2'50	5'00
Vino Tinto	1'00	2'00	4'00
Vino Anejo	1'50	3'00	6'00
Mistela	3'00	6'00	12'00
Mistela Moscatel Anejo	5'00	10'00	20'00
Vinagre Blanco	1'00	2'00	4'00
Vinagre Tinto	0'75	1'50	3'00

Encargos y pedidos en Alcoy

ANTONIO BENAVENT, Arias Miranda, 12.

LA PRIMITIVA

EMPRESA ANUNCIADORA

Anuncios en faroles, sobre cristal y en columnas, sobre plancha de hierro, en la vía pública.

Esta Empresa se encarga también de la colocación de anuncios sobre vallas de edificios en solares, fachadas, teatros y en todos los sitios más transitados de la población, á precios módicos.

LA MEJOR PROPAGANDA

Pídanse tarifas y detalles al Gerente de «La Primitiva».

Oficinas: Calle de Castaños, núm. 61, 2.ª

ALICANTE

IMPRENTA

Heraldo de Alcoy

En este establecimiento se hacen toda clase de impresos á precios sumamente económicos.

Sobres y papel timbrados. Esquelas de defunción. Tarjetas de visita.

Gran novedad en todos los artículos.

Arias Miranda, 23, bajos

ENFERMEDADES NERVIOSAS

el mejor remedio para curarlas es el

ELIXIR BERTRAN

20 años de gran éxito

UNIVERSALMENTE RECOMENDADO POR LOS MÉDICOS MAS EMINENTES

Su acción es rápida y maravillosa en la EPILEPSIA (mal de San Pau), COREA (baila de San Vito), HISTERISMO, INSOMNIOS, CONVULSIONES, VERTIGOS, PALPITACIONES, TEMBLORES, DESVANECIMIENTOS, PÉRDIDA DE LA MEMORIA, AGITACIÓN NOCTURNA, etc.—Venta en Barcelona: farmacia Bertran, Plaza Junqueras, 2.—En Valencia: Dr. Costas, Sombreceria, 5.—Sevilla: Dr. Lomus, Sierpes, 31.—Madrid: García Capellas, 1 duplicado.



HERALDO DE ALCOY

DIARIO DE AVISOS, NOTICIAS E INTERESES GENERALES

PRECIOS DE SUSCRIPCION

En Alcoy, un mes.	1 pta. 50 cts.
Fuera, trimestre.	5
Extranjero, trimestre.	10

REDACCION, ADMINISTRACION E IMPRENTA

Arias Miranda, 23, bajos

ANUNCIOS---BORDALBA

Inserciones, fijaciones y repartos de todas clases, dentro y fuera de Valencia

CUENTA CORRIENTE CON EL BANCO DE ESPAÑA Y CRÉDIT LYONAIS

Esta acreditada Empresa Anunciadora es la única que dispone de los mejores y más económicos medios de propaganda eficaz.

Todos los coches tranvías de la ciudad

Gran telón del teatro Principal

Todos los periódicos locales y nacionales

Gran balneario "Las Arenas,"

Los señores anunciantes que utilicen los servicios de esta Empresa, gozarán de una multitud de ventajas y descuentos que ningún agente ó interventor ajeno á la misma podrán ofrecer. Se admiten suscripciones para todos los periódicos de España y Extranjero.

Oficinas: PLAZA DE LA REINA, 21 Y 23.—VALENCIA

ELIXIR DE GUAYACOL DEL DR. TORRENS

PRIMER PREPARADO DE GUAYACOL EN FORMA DE ELIXIR

Medicamento heroico para la curación de la **TISIS PULMONAR**. De resultados seguros para combatir las Tosas pertinaces, enfermedades del pecho, catarros de los bronquios, resfriados antiguos, etc.—Muy útil en la **convalecencia de la pulmonía**.—En la inmensa mayoría de casos basta consumir solo UNO ó DOS frascos para alcanzar la **COMPLETA CURACION**. Los resultados son todavía mucho más rápidos si se emplea este preparado para la curación de un **SIMPLE RESFRIADO ó CATARRO**.

«El Elixir de Guayacol del Dr. Torrens» vistas numerosas decepciones de planes terapéuticos racionalmente dirigidos á combatir la **tuberculosis pulmonar crónica**, ha sido especialmente el objeto de mis observaciones, sorprendiéndome con inusitada satisfacción los rápidos y poderosísimos efectos favorables que con su empleo obtuve.—Dr. J. Luis Vidal.

«El Elixir de Guayacol Torrens» debido á su preparación especial, es el mejor remedio de la **tuberculosis**, pues sin duda alguna, aminora los padecimientos de los tísicos y detiene la marcha del proceso tuberculoso.—Dres. Valls, Gozalbes, Espinós, Vidal y Llobregat.

«El Elixir de Guayacol Torrens» al contrario de lo que sucede con los demás balsámicos, descongela rápidamente el **parénquima pulmonar** y por ello es útil, no sólo en las **pulmonías**, sino en todas las bronquitis y hasta en las **hiperemias del pulmón**.—Dr. Valls.

«El Elixir de Guayacol Torrens» es la mejor preparación conocida para combatir con éxito las afecciones del **aparato respiratorio**.—Dr. Quilis.

«El Elixir de Guayacol del Dr. Torrens» es un preparado utilísimo en las afecciones de las **vías respiratorias**, y que vale la pena sea conocido de los médicos, pues puede reportarles grandes beneficios.—Dr. Luis Valls.

El éxito alcanzado con el «Elixir de Guayacol Torrens» ha sido tan satisfactorio, que no he dudado un momento en hacerlo público y manifestárselo al Doctor Torrens.—Emilio Gozalbes, licenciado en medicina y cirugía.

Llamo la atención de los médicos y enfermos sobre la utilidad indiscutible del «Elixir de Guayacol Torrens» en la **tuberculosis**, pues llena mejor la indicación morbosa que otro medicamento antiséptico pulmonar.—Francisco A. Llobregat, licenciado en medicina y cirugía.

He usado en varios casos el «Elixir de Guayacol Torrens» en dos de ellos en unión de otros compañeros de consulta, y siempre he obtenido brillantes resultados.—Dr. Tomás Babiera.

He obtenido muy buenos resultados en cuantos casos he empleado el «Elixir de Guayacol Torrens» no sólo en el curso de las afecciones agudas y crónicas de las **vías respiratorias**, sino en la **convalecencia de las mismas**.—Dr. Paulino Valiente.

He ordenado infinidad de veces el «Elixir de Guayacol Torrens», y me cabe la satisfacción de hacer público que en todas ellas he obtenido un éxito completo.—Dr. Pérez Castillo.

NOTA. Otra preparación con el mismo nombre de Elixir de Guayacol se ha hecho *posteriormente*, pero su composición es distinta del Elixir de Guayacol del Dr. Torrens. A la clase médica y al público dejamos la apreciación de las diferencias y el juicio que de ellos formen.

Para la venta: Farmacia del Dr. Torrens, plaza del Mercado, núm. 73, Valencia: junto á la Droguería de La Luna. En Alcoy, D. Camilo Pérez, San Lorenzo 8 y la señora Viuda de R. Alfonso, Mercado 20 y 22.

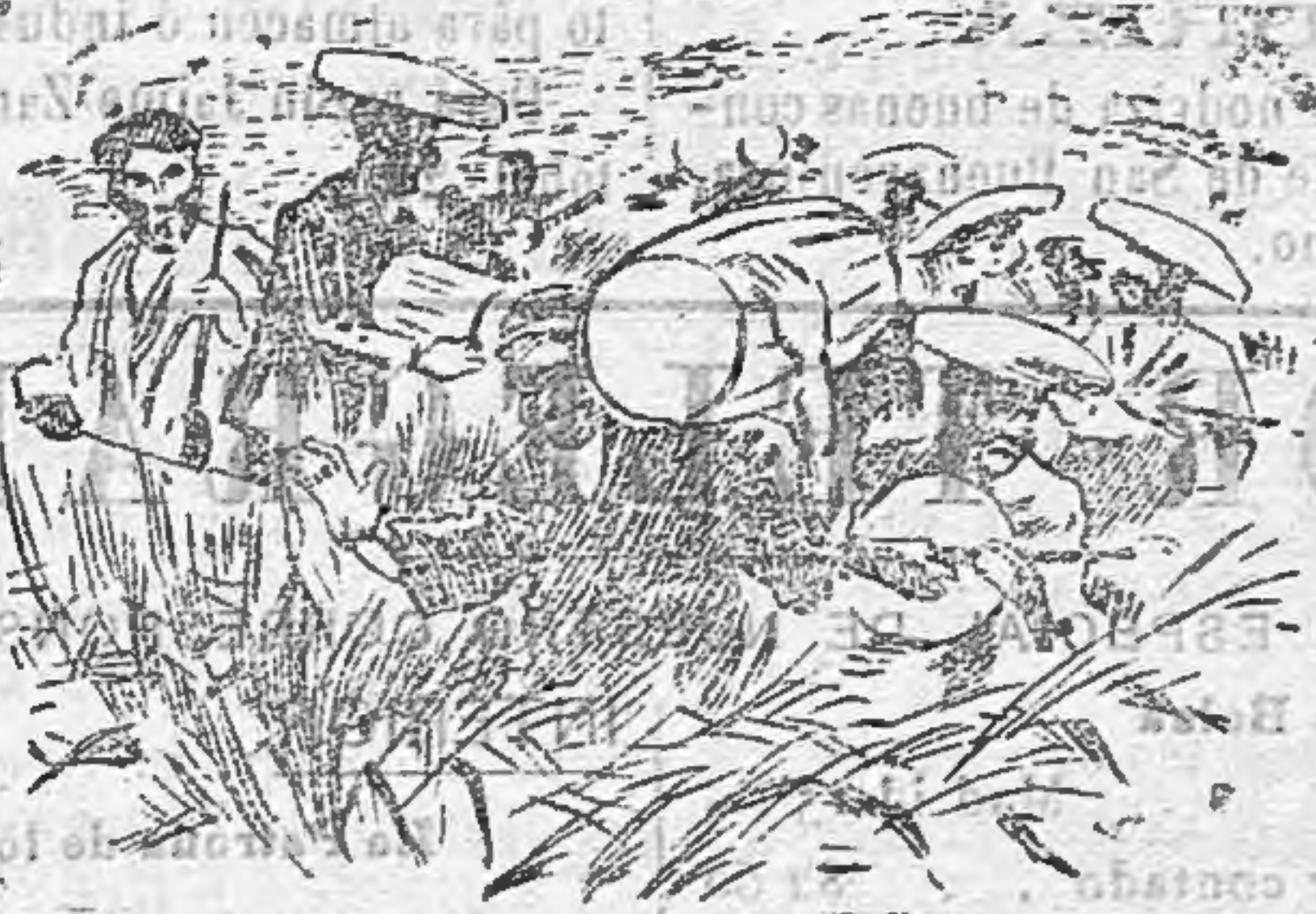
REINA VICTORIA HOTEL

(ANTES IBORRA)

Completamente reformado. Pensión completa desde nueve pesetas y combinaciones para temporadas largas

ALICANTE

UNA NUBE DE LANGOSTAS EN LA INDO-CHINA



Con gran frecuencia en algunas regiones de la Indo-China, queda el sol completamente obscurecido por una nube de langostas que abarca algunos kilómetros de extensión, la cual cae sobre terrenos fertilísimos para dejarlos a los pocos momentos completamente arrasados.

Cuando esto sucede los indígenas recurren a sus instrumentos de música y tañéndolos al modo furioso con que ellos lo hacen, procuran ahuyentar la plaga. Nuestro dibujo representa una de estas bandas musicales contra la langosta.

Las flotas de los Estados Unidos Y DEL JAPON

El almirante americano D. W. y el almirante japonés S. Kamoto, tienen confianza en el éxito final, si surgiera la guerra.

¿Quién de ellos tiene razón? Es preciso apreciar tres factores: el material, el personal y los puntos de apoyo. Con largas distancias, los barcos de gran tonelaje representarán un papel importante. Es aquí el número de barcos de esta índole que pueden prestar servicios actualmente:

ESTADOS UNIDOS

Acorazados.....	23
Guarda costas.....	15
Cruceros acorazados.....	12
Cruceros.....	26

JAPON

Acorazados.....	15
Guarda costas.....	1
Cruceros acorazados.....	10
Cruceros.....	26

Pero estas cifras no bastan para hacer comparaciones; es preciso tener en cuenta, además, el tonelaje. Desde ese punto de vista, los Estados Unidos tienen una ventaja de 120.000 toneladas con sus acorazados, de 59.000 con sus cruceros acorazados y de 6.000 con sus cruceros, protegidos ó no.

La superioridad, en la ofensiva, de la

flota americana es, por lo tanto, indudable. A menos esas unidades son, en su mayoría, de construcción reciente.

En cambio, si nos fijamos en la defensiva, la ventaja es del Japón. Este posee, en efecto, 56 contratorpederos, 79 torpederos y siete submarinos, mientras la flota americana sólo cuenta con 20 contratorpederos, 79 torpederos y ocho submarinos.

En cuanto al personal, es indudable que el de los Estados Unidos es inferior al del Japón. Este que acaba de luchar en una guerra que ha durado dieciocho meses, que ha adquirido experiencia en los combates, es suficientemente nu-

mero para tripular todos los barcos y hasta para suplir bajas.

Es preciso tener en cuenta también las distancias. San Francisco se encuentra a 4.750 millas de Yokohama, y para hacer ese trayecto es indispensable tener en el camino depósitos de carbón, de víveres y de municiones.

La flota japonesa no posee en el Pacífico ninguna estación naval, fuera del territorio nacional; para llegar a las aguas americanas necesita, ante todo, crearse esas estaciones que no tiene y apoderarse de las colonias de sus adversarios.

En cambio, los yanquis tienen muchos puntos de apoyo: Havaí, Guam en las Marianas, y las Islas Filipinas. También pueden utilizar a Tontouila, isla del archipiélago de Samoa, para concentrar sus fuerzas navales del Pacífico y del Atlántico.

En resumen, los Estados Unidos son superiores, desde el punto de vista del número y de la potencia del material, y también en lo que se refiere a las bases de operación, y al Japón corresponde la superioridad en lo relativo al personal.

Los resultados de una guerra dependerán del esfuerzo realizado por el personal de la flota americana.

Esa es la incógnita que sólo se despejará en el caso que estalle el conflicto.

Léase en la cuarta plana el anuncio «Enfermedades nerviosas».

El Elixir Bertrán es el mejor remedio contra todas las enfermedades del sistema nervioso.

Imp. del HERALDO DE ALCOY

DEPILATORIO VENUS

Preparado por la casa J. Ll. Prunés
Gobernador, 6, Barcelona

Reconocido infalible para la destrucción rápida y segura del vello.

Precio, 5 pesetas

AGUA REAL

Restablece los cabellos blancos a su color natural y primitivo. Se aplica cómodamente como Rom quina u otra agua de tocador.

Precio, 4 pesetas

Se venden en Alcoy, «Bazar Valenciano», Polavieja, número 1.—Casa Chordis, San Nicolás, números 3 y 5.—Droguería y Tienda del Moro, Polavieja, número 31.—Argel Pérez, San Nicolás número 8.

SOCIEDAD ANGLO-ESPAÑOLA DE MOTORES, GASÓGENOS Y MAQUINARIA GENERAL

(ANTES JULIUS G. NEVILLE)

Compañía Anónima. Capital: 2.000.000 de pesetas

Domicilio: MADRID-MAHON

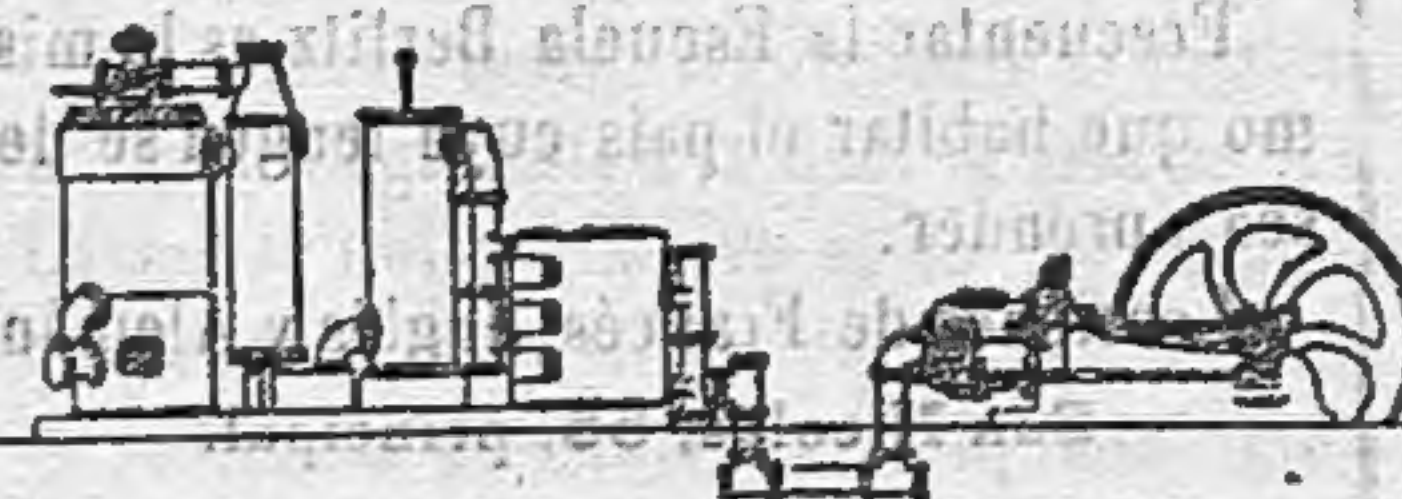
Talleres en MAHON

Sucursal: BARCELONA

CENTRAL: MADRID, Alcalá, 33 y 35

Delegación de la casa

CROSSLEY BROTHERS de Manchester



Motores a gas. Legítimos motores CROSSLEY para gas pobre, petróleo, alcohol, etc., de todas potencias. Gasógenos sistema CROSSLEY, sin gasómetro ni caldera. Gasógenos sistema DOWSON. Calderas y máquinas de vapor Davey Paxman y C. Instalaciones completas de alumbrado eléctrico, transporte de fuerza, tracción eléctrica. Bombas centrífugas. Bombas Blake.

Materiales de minas. Locomotoras y material para ferrocarriles. Construcción de remolcadores, barcos de pesca y recreo, dragas, grúas. Reparación de buques. Construcciones metálicas. Calefacción y ventilación. Fundición de piezas hasta de DIEZ toneladas. Presupuestos gratis. Motores instalados en España suman más de 30.000 caballos de fuerza. Delegación exclusiva de la Société Genoise pour la construction d'instruments de physique et de mécanique. Especialistas en máquinas para la fabricación de hielo e instalaciones frigoríficas en general.

Para informes, Viuda é hijo de Pablo Colomina.—Alcoy

HUEVOL

FLAN

postre sabrosísimo para seis personas
Hecho en cinco minutos

Las esencias de HUEVOL, son las siguientes: Fresa, piña, limón, vainilla, café, chocolate, almendra, naranja, frambuesa, pistacho. HELADOS.—Con el FLAN-HUEVOL puede hacerse un helado delicioso de todas las esencias; para ello no hay más que transvasar la crema fría a la máquina heladora.

Precio: 65 céntimos cada cajita.—Pídase en ultramarinos.

Al por mayor: COMPAÑIA HUEVOL, San Sebastián

Unico representante en Alcoy, D. FELIX SEMPERE, San Lorenzo, 16.

HOTEL CONTINENTAL TEMPORADA DE BAÑOS

desde el 20 de Junio al 31 de Agosto

todos los días de seis de la mañana a las once de la noche

Este establecimiento tiene montado un esmerado servicio de baños, no habiendo su dueño escaseado cuantas mejoras ha considerado convenientes para la comodidad de los señores que se dignen concurrir a los mismos.

Además los innumerables beneficios que los baños artificiales reportan a los enfermos, en este establecimiento se darán baños medicamentosos, todos ellos recomendables para muchas enfermedades.

PRECIOS: Un baño, una peseta.—Un abono de nueve baños, siete pesetas.—Los baños medicinales a precios convencionales.

SAN NICOLAS, 46.—ALCOY

Los señores banistas encontrarán en el Hotel, cubiertos desde 1'50 pesetas en adelante.

BANCO ARAGONÉS DE SEGUROS

SOCIEDAD ANONIMA

CAPITAL SOCIAL: 2.500.000 PESETAS

Domiciliada en Zaragoza

Este Banco se dedicará por ahora principalmente, a crear en favor de los asegurados el capital necesario para la redención del servicio activo de las armas, a cuyo fin tiene a disposición del público tarifas económicas con diversas clases de contratos.

Igualmente verifica seguros dotales desde 1.000 a 5.000 pesetas, para niños y niñas, en condiciones altamente favorables para los asegurados.

PIDANSE TARIFAS Y DEMAS DETALLES AL SEÑOR DIRECTOR GERENTE DEL

BANCO ARAGONÉS DE SEGUROS ZARAGOZA

Agentes en Alcoy: Viuda é hijo de Pablo Colomina, Plaza San Cristóbal 9, (bajos).—Teléfono núm. 4.

—¿Y si la cita... ha sido en falso?

—Lo mezmó pue zé falza que cierta; maz me paje a mi que zea cierta, maz que zean maldadéz encubiertaz por laz parez de la hipocrezia.

—No me atreveria yo a decir otro tanto; de la palabra más ociosa que hable el hombre tiene que dar cuenta a Dios, y n' está bien que una persona como usted se vaya, sin razón, del seguro.

—Tóo ezo zera cierto cuando uzité lo dice; pero ez deztinto ve laz cozaz por fuera a ezta dreto; zólo el que cruza la ma pue contá bien zus peligroz, y yo la zeguro a uzité, zeñorito, que loz go'pez dan con mucha fuerza aquí entro.

—Para contenerlos, sirve un pecho firme y fuerte. No resulte que esa mujer sea pura y santa como la luz del cielo, y usted, por una figuración, la esté maltratando de palabra; no hay movimiento desordenado en la conciencia, por leve que sea, que no repercuta en Dios.

—Yo no zé de ezaz finuraz, porque zoy un jauto y no zé e pruma ni e letra; pero voy maz erecho al azunto, y el azunto no pue pará en bien. Una mujé a quien tanto le quéro; en quien he tenio puezta tóa mi voluntá; por quien he agenciado lo maz ó lo meno pa no ir con loz

brazoz zoloz cuando noz cazáramoz; una mujé que mabia dao palabra de uninoz este zabao e gloria en matrimonio y que mox hubia apadriñado el zeñorito, y con la intención jecha y tóo combinao de rezpetive, me da este pago!...

Un nuevo ahogo de pena reanudó el llanto en sus ojos, que corrió en silencio y sin gemidos por los tostados surcos del rostro.

A mi vez tuve que agotar un esfuerzo para no hacer dúo a los trenos del enamorado.

La conciencia me acusaba de haber escrito una carta dirigida a Mercedes. Yo había sido tan ligero de cascos como la demás gente del cortijo; y al ver las consecuencias que traía consigo una broma, quise devolver al diccionario las palabras de aquella carta, y que su huida evaporase las ideas que yo había expresado en los sonetos. Aún estaba a tiempo de recogerla si Mercedes no se había decidido a abrirla. Volviera al cortijo cuando terminase aquella escena.

La cual reanudé en seguida diciendo:

—Día llegará en que sean oídas esas razones a justicia. Si es así lo que usted me dice, me inclino más a creer que Mercedes proyecta una broma, más bien que una venganza, por algo en que usted le haya faltado.

PERDONAR LAS INJURIAS

Un periodista católico, redactor de «El Diario de Pamplona», periódico perteneciente a la buena prensa, publicó hace unos meses un artículo en el que se ofendía al magistral de aquella catedral, Sr. Fornesa. Este entabló la oportuna querrela, y el autor del escrito, D. Eustaquio Echalis, fue condenado a cuatro años de destierro. Todo el mundo esperaba en Pamplona que el ofendido perdonaría al ofensor, dada la calidad de ambos. Pues bien, el Sr. Echalis ha salido para su destierro, sin haber logrado que el magistral se acordara del precepto cristiano que manda perdonar las injurias.

ALCOY

Cultos para mañana miércoles:
—En la parroquia de Santa María, por la noche a la hora de costumbre, Adoración nocturna por el turno «Corpus Christi».
—Debemos recordar a los agricultores y propietarios rurales que a tenor de la vigente ley de caza y su reglamento, los dueños o arrendatarios de palomares están obligados a tenerlos cerrados hasta el 15 de Agosto, para evitar los daños que las palomas pudieran causar en las cosechas durante la recolección.
Los que infrinjan estas disposiciones pagarán el daño que las palomas hubieren causado, y además una multa de 100 pesetas por primera vez que cometan esa falta y 200 en cada una de las sucesivas si reinciden.

—En los últimos exámenes de la Academia de Infantería, ha sido promovido al empleo de segundo teniente nuestro estimado amigo y paisano D. Gregorio Espinós Ridaura, quien se encuentra ya en esta ciudad.

Nuestra enhorabuena al nuevo oficial.

—Han regresado de Valencia el señor coronel del Regimiento de Vizcaya, don Trinidad Soriano, y el ayudante mayor del mismo, D. Manuel Soriano.

Sean bienvenidos.
—A los cuarenta y seis años de edad, dejó de existir ayer el probo empleado en esta Administración de correos, D. Tomás Oleina Serra.

Una traidora enfermedad le ha llevado en pocos días al sepulcro, sumiendo en la mayor de las tribulaciones a su apreciable familia.

Sinceramente nos asociamos al duelo de ésta, enviando también nuestro sentido pésame a los jefes y empleados subalternos de la Administración de correos de esta ciudad, por la pérdida de un compañero tan celoso en el cumplimiento de sus deberes.

—Por orden telegráfica del Excmo. señor Capitán General de esta región, quedan suspendidos todos los ejercicios militares hasta nueva orden.

—Para las fiestas religioso-populares que se celebran anualmente en Ollería, ha sido ventajosamente contratada la corporación musical «La Primitiva», que tomará parte en los grandes conciertos, veladas, y misas solemnes que se anuncian para los días 2, 3 y 4 del próximo Agosto.

Felicitamos a los individuos de «La Primitiva» por el buen concepto en que se tiene a esta corporación y al propio tiempo nos felicitamos nosotros, porque de las obras preparadas para aquellas fiestas, se propone darnos varias audiciones en las veladas que esta música celebre en los jardines de la Glorieta, empezando el próximo jueves con el siguiente programa:

Jacob, marcha militar.—Turine.
Fantasía sobre motivos de la zarzuela «Bohemios».—Vives.
Overtura, «Cleopatra».—Mancinelli.
Fantasía de la ópera «Gioconda».—Ponchielli.
Apolo, (pasodoble), escrito para esta banda por C. P. Monllor.

—La casa editorial de D. Miguel Seguí, de Barcelona, ha publicado y repartido entre sus numerosos suscriptores el cuaderno 33 del «Diccionario Universal», que se halla de venta en la librería de D. Romualdo Segura, San Nicolás 4.

—«Depilatorio Venus», es el mejor preparado para destruir el vello; y para colorar las canas y dar vigor al cabello, nada mejor que el «Agua Real».

—El método Berlitz es el mejor para el estudio de idiomas.

Frecuentar la Escuela Berlitz es lo mismo que habitar el país cuya lengua se desea aprender.

Lecciones de Francés, Inglés y Alemán. San Nicolás, 55, principal.

—MIL PESETAS al que presente Copulas de sándalo, u otro específico, mejores que las del Doctor Pizá, de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias. Plaza del Pino, 6, farmacia, Barcelona.



Santo de hoy.—El Triunfo de la Santa Cruz y Nuestra Señora del Carmen.
Santo de mañana.—San Alejo y Santa Generosa.

Nuestra Señora del Carmen.
La perla del Monte Carmelo, como la llaman los profetas, es un verdadero portento de Nuestra Santa Iglesia. Merced a las gracias de Nuestra Señora, se fundó la Orden de carmelitas.
La aparición de la Virgen Santísima en el monte Carmelo fué el milagro más grande y glorioso que registra en sus anales la Santa Iglesia Católica.

CALENDARIO HISTÓRICO

Día 16 de Julio del año 628.
Huida de Mahoma de la ciudad de la Meca, donde era perseguido, a la de Medina. Principio de la hégira, ó era de Mahomet.

FERRO-QUINA-BISLERI
LICOR TONICO
RECONSTITUYENTE
DE LA SANGRE
MILAN
NOGERA-UMBRA
(MANANTIAL ANGÉLICA)
Agua Mineral de Mesa
EN LAS FARMACIAS Y DROGUERIAS, etc.
DEPÓSITO: A. ROLANDO, BARCELONA.
BAJADA S. MIGUEL 1.

Desde Madrid

CARTA POLÍTICA

(De nuestro corresponsal especial)

Madrid 15 Julio de 1907.

No estará del todo disgustado el señor Maura de sus adeptos, en lo que al día de hoy se refiere, puesto que, contra lo que muchos creían, ha habido número bastante para celebrar sesión en «ambos a dos» Cuerpos colegisladores.

En el Senado los demócratas se abstuvieron de pedir, como el sábado, que se votara nominalmente el acta, porque hecho un recuento previo resultó que había en el salón de sesiones unos cincuenta «abuelos de la Patria», salvo alguno más que pudiera estar tomando el fresco relativo de los pasillos y salón de Conferencias, o tal vez en los sótanos con las alfombras y esteras almacenadas.

En el Congreso pretendió el diputado por Valencia D. Rodrigo Soriano que se

contase el número; pero se le hizo desistir de ello en vista de que a ojo de buen cubero se echaba de ver que la operación solo serviría para perder sin provecho y sin gloria algunos minutos que era mejor emplear en dar un avance a los debates pendientes, siquiera por aquello de un rato (no siempre ha de ser «un día») de vida es vida.

Quedamos, pues, en que el señor Maura se ha salido con la suya de que haya sesión, cuando menos por hoy. Mañana (Dios dirá) porque siguen desfilando los senadores y diputados y por fuerza ha de llegar un momento en que se queden las Cámaras en cuadro y como no se distraen los huyeres de «padres de la Patria» y pueblen los escaños, la «espantosa soledad» de que habló Ayala obligará a las «imperiosas vacaciones» que señaló Silveira.

Sin embargo, sólo debe hallarse satisfecho a medias el presidente del Consejo de ministros, porque si bien hay número bastante para celebrar sesión, no la hay, seguramente, para las votaciones definitivas y este es un escollo más gordo y más grave que le ha de ser difícilísimo salvar al jefe del «disciplinado» partido conservador, sobre todo cuando no todos los diputados y senadores son tan sencillos e infantiles como uno de los últimos que decía candorosamente esta tarde en la Alta Cámara: «Como nos han regañado, no he tenido más remedio que tomar el tranvía y venir.» ¡Oh sancta simplicitas!

En el capítulo de reuniones anunciadas para hoy, la del Comité directivo republicano, efectuada esta mañana en casa del Sr. Azcárate, ha carecido de interés, limitándose a un cambio mutuo de impresiones, definiendo los acuerdos para otra ocasión, en vista de no haber asistido a la junta el Sr. Labra.

La ponencia de la minoría democrática del Senado se encuentra reunida, cuando trazo estas líneas. Acerca del objeto y finalidad de la reunión confirmo cuanto ayer adelanté, debiendo únicamente añadir que se corroborará el acuerdo de hacer obstrucción al proyecto de reforma electoral cuyos debates empezarán probablemente mañana; después de cumplidos los trámites reglamentarios. Y en tanto que los demócratas animan la vida parlamentaria, demostrando una actividad infatigable, los moretistas siguen callados e inertes, sin duda porque creen que les conviene más «estar durmiendo», ellos lo sacrifican todo a su conveniencia.

En el Congreso, salvo el incidente de primera hora, provocado por el Sr. Soriano y de que al principio hablé, la sesión no ha ofrecido otra particularidad que el ponerse a discusión las dos actas de Madrid que fueron declaradas graves, en su día. Luego ha proseguido la controversia del proyecto de azúcares,

en el que interés tan directo tiene don Alejandro Pidal, presidente del trust azucarero. Las impresiones dominantes esta tarde corresponden al turno de los optimismos. Los augures anunciaban que el proyecto quedará aprobado en el Congreso mañana, y a más tardar el miércoles. Por mi parte me limito a recoger y transmitir la impresión.

SANTIAGO PUIG.

NODRIZA

Se necesita una nodriza de buenas condiciones en la calle de San Buenaventura, casa junto al Horno.

POR TELEGRAFO

INFORMACION ESPECIAL DE NUESTRO CORRESPONSAL SR. PUIG

La Bolsa	Madrid 15
4 por 100 Interior contado	82 60
Fin de mes	82 65
Próximo	82 00
5 por 100 amortizable	101 10
Banco de España	449 50
Tabacos	398 75
Francos	12 25
Libras	28 23
Exterior	80 00

EXTRANJERO

El autor del atentado contra Fallieres. Madrid 16 (16-30)

Dicen de París que aumenta la creencia de que el autor del atentado contra el Presidente de aquella República, es un desequilibrado.

Así opinan los facultativos que lo han observado.

La policía ha practicado nuevas detenciones de caracterizados antimilitaristas.

Una huelga. Madrid 16 (16-30)

Telegrafían de Belfast que ha tomado aspecto grave la huelga obrera de aquella población.

Las autoridades han adoptado toda clase de medidas preventivas.

El Rey de Inglaterra. Madrid 16 (16-30)

Comunican de Mariembad que el día 14 del próximo mes de Agosto llegará a aquella población el Rey Eduardo.

Para recibir al monarca inglés se están haciendo grandes preparativos.

Una catástrofe. Madrid 16 (16-30)

Telegramas de Rubaix dicen que al elevarse un globo que conducía a gran número de personas, estalló el aerostato, resultando veinte heridos, diez de ellos muy graves.

La catástrofe se atribuye a la imprudencia de uno de los viajeros, que quiso encender un cigarro.

ESPECTÁCULOS

Café del Comercio

San Lorenzo, núm. 15.

Todas las noches grandes conciertos y variados números por notables artistas.

SE ALQUILA un gran local a propósito para almacén ó industria.

Dará razón Jaime Zaragoza, San Cristóbal, 23.

INTERIOR

La Patrona de los marinos

Madrid 16 (16-30)

En el Ministerio de Marina se ha verificado hoy una gran fiesta en honor de la Virgen del Carmen, Patrona de los marinos.

Después de celebrada una misa solemne, a la que han asistido todos los jefes y oficiales de la Armada residentes en Madrid, se han reunido en uno de los salones del Ministerio, siendo obsequiados con un espléndido lunch por el ministro de Marina, Sr. Ferrándiz.

Viejo regio

Madrid 16 (16-30)

A las ocho de la noche, en el rápido, saldrán para San Sebastián, la Reina doña María Cristina y los Infantes doña María Teresa y D. Fernando con su hijo.

En el trayecto saldrán a saludarles los Reyes D. Alfonso y doña María Victoria, aunque no se sabe si en Segovia ó en Las Losas, probablemente en este último punto.

El terrorismo catalán

Madrid 16 (16-30)

Un telefonema de Barcelona comunica que ha sido detenido en Sabadell un individuo, a quien se le ha ocupado un artefacto sospechoso.

Consejo en puerta

Madrid 16 (16-30)

Mañana se reunirán los ministros en Consejo, acerca del cual ya ha anunciado hoy el señor Maura que tendrá escaso interés.

Calma.—El calor

Madrid 16 (16-30)

En los Círculos políticos se cotizan escasas noticias.

Aumenta extraordinariamente el calor en esta Corte.

—Zi farta ez queré mucho, eza ez la única farta que he jecho. Bien zabe eza que mi alimento ha zio mirala, y mi zueño penzá en elia. No ze jaze ezto con un hombre.

—¿Y si resultara que usted había visto visiones á pesar de lo que ha visto?

—De eze taye me viera! Pero la mardá ezta jecha y la puñalá ezta da en zu zizio. A la vitzta de uno de ezoz hombrez, que en mala hora vinieron al cortijo, y que tóoz tienen coziáz laz capáz en el azuntó e que ze trata; ma jecho el desprecio y la dao á él una cita no ze aónde.

—Maravilla será que esa cita no cueste algún ridículo al que la quiso.

—Por rezpetó a don Leopordo no lo he dejáo zeco de un tiro, y otavía no ez tarde pá eyo. ¡Por vía e Maria Zantzizma!

—Repárese usted, hombre! Esos arrebatos, sin tener la seguridad de que á usted le falta Mercedes, debe rechazarlos un hombre de su temple. ¡Qué no se reirían de usted si lo que prepara su novia no fuera más que una broma en desquite de la que á ella le preparan!

—¿Guena broma la que azin empieza!

Un nutrido repicar de esquillas, unas agudas y otras graves, hirió nuestros oídos al llegar á este punto del diálogo.

—Se guardará usted muy bien de hacer cosa alguna que desdiga de un hombre como usted. Carrera que no da el galgo, en el cuerpo la lleva; y usted, lastímele lo que le lastime, no debe comportarse de un modo inconveniente y dar qué decir á nadie.

—Lo que me lastima, uzte lo zabe lo mezmó que yo. ¿Le paje á uzte que no ói anoche la convejeción que tuvo uzte con el zeñorito, con don Leopordo, al ir á acoztarze? Po zi ella no hubia dao motivo, ¿cree uzte que ze iban á atrevé á zemejante coza ezoz hombrez?

No pude hacerme de nuevas en lo que Francisco decía, porque, efectivamente, había escuchado él nuestra conversación la noche antes; y aprovechando la facil coyuntura que se me ofrecía para ponernos de acuerdo en lo de los resquemores de Francisco, añadió:

—Usted deje el agua correr, que más sabe el tiempo que uno, y á veces la más larga sogá de penas se desliza ella sola cuando llegamos á ver la verdad.

—La verdá ez, zeñorito, que yo he vitzto que eza mujé la dao cita á un hombre, como uzte también lo habrá vitzto, zi ez que ha eztaó puezto al azecho, y la mujé que da cita al primero que yega no ez mujé de zu caza, ni honrá.